



DANSK-GEORGISK VENSKABSFORENING

MISSION TIL GEORGIEN



დანბორ-ქართული მეგობრობის საზოგადოება

Årgang 8, nr. 3, september 2008



*Mange børn i Georgien går ikke i skole, fordi forældrene ikke har råd til at købe skolebøger, give dem fodtøj og tøj samt en madpakke hver dag. Læs inde i bladet.*

# Georgien i dag

Fra den 3. – 12. juni besøgte DGVs formand, pastor H. K. Neerskov, Georgien, for på bestyrelsens vegne at få et indtryk af forholdene i landet, men også og især for at få et indtryk af vor indsats, og hvor vi yderligere skal sætte ind i fremtiden.



Fattigdommen i Georgien er ubeskrivelig, især fordi de fleste i landet er arbejdsløse, og korrupsionen er katastrofal. Mange ældre får ikke deres statspension, fordi staten mangler penge endog i sådan en grad, at de offentlige ansatte, selv må skaffe sig deres eget underhold, og det legaliserer korrupsionen.

Man forsøger at komme mafiaen til livs, men da det er dem, der sidder på pengene, er det alt for let at bestikke de embedsmænd, som skal gennemføre lov og orden. Når det er sket en gang, er det blot rutine at betale sig fra korrupsionen måned for måned.

Rusland gør alt for at chikanere landet. Sovjetunionen sad på gas, olie og elektricitet. Det skruede man ned for, som det passede magthaverne i Kreml. Nu har man annekteret to store dele af landet: Abkasiien og Syd Ocettien.



*Billedet taget efter middagen med pensionisterne. Drengen i midten er invalidepensionist, men får intet fra staten.*

## Pensionister

Mit besøg var ganske omfattende og godt tilrettelagt af Tea Gulbiani. Af vore 108 pensionister var jeg i kontakt med langt over halvdelen, dels ved en middag arrangeret i en restaurant, hvor vi fik Borchia og frikadeller med makaroni. Her gav jeg 61 af dem deres underhold for juni måned, som vore trofaste sponsorer hver måned sender til os. Efter middagen fik jeg også anledning til at prædike evangeliet for dem.

Desuden besøgte jeg også 13 pensionister privat. Det var dem, der ikke kunne bevæge sig eller som direkte var sengeliggende. Her havde jeg også fødevarer pakker á 13 kg med til hver enkelt af dem. Deres taknemmelighed var meget stor, og jeg blev bedt om at bringe takken videre til vore trofaste givere i Danmark. Jeres hjælp til dem er i virkeligheden et spørgsmål om overlevelse for dem.



*På børnehjemmet.*

## Børnehjemmet

Besøget på Børnehjemmet, som ligger i Martkovi ca. 50 km fra Tbilisi, og som vi delvis støtter, var meget opmuntrende for mig. Vi ankom over middag, hvor 25 af børnene lige var kommet hjem fra skole, mens jeg ikke nåede at mødes med de 15 ældste børn, som stadig var i skole.

Bygningen er på cirka 3.000 kvm. Der var rent og ryddeligt. Men der er ikke vand, fordi halvdelen af landsbyen var afskåret fra det offentlige vandværk, og i det land kan det tage mange år, før man får ordnet sådanne ting. Så de køber cirka 20.000 liter vand om ugen, som så skal transporteres dels ind i den tre etagers bygning, også op til de toiletter, der ligger på tredje etage, dels til køkkenbygningen, som ligger ved siden af. Der var rent og ordentligt overalt.

Børnene var meget søde. De virkede harmoniske og glade, og jeg fik også et godt indtryk af personalet. Jeg talte til børnene og personalet i knap en time, og de lyttede intenst. Det var mest oplevelser fra mit eget liv, og hvordan Gud elsker os og vil lede os. Det syntes de var meget spændende. Til sidst bad jeg for dem, og vi bad sammen Fadervor, og jeg lyste velsignelsen over dem. Så fik de flødekaramel-

# Omkostninger

Dansk Georgisk Venskabsforening har ingen lønede medarbejdere. Alle midler givet til projekter går ubeskåret dertil. Omkostninger til blad osv. kommer ind ved, at modtagerne af bladet ud over sponsorater betaler kr. 60 for enlige og 100 kr. for familier om året. TAK for jeres støtte.



*Nogle af de voksne ved faddermiddagen.*

---

*Fortsat fra side 4*

ler, tyggegummi og legetøj, som jeg havde med. En dreng sagde, at jeg godt nok var sej!

Naturligvis talte jeg også med lederne. De håber at kunne flytte børnehjemmet til Tbilisi, så det fik jeg anledning til at tale med Patriark Ilia II om. Ham har jeg mødt en del gange. Han er sikkert den mest indflydelsesrige mand i Georgien, og her er der ingen korruption. Han er en personlig kristen, og han lovede at arbejde på, at finde egnede bygninger i Tbilisi, hvor børnene kunne flytte til. Men alt tager tid i Georgien. Vi fik også en god samtale om hele den politiske situation i Georgien, ikke mindst det vanskelige forhold til Rusland, og om de to landområder, som Rusland har annekteret: Abkasien og Syd-occetien.

# Fattige familier

Jeg besøgte en eftermiddag fem meget fattige familier, som fik fødevare pakker. De boede i udkanten af Tbilisi. Her var en familie med far, mor og tre børn. Hun arbejder som sygeplejerske i ti dage om måneden, og det fik hun 15 Lari om måneden (53 kr.). Hendes mands bror havde en Taxi, hvor han sommetider var chauffør. De boede i et lille hus, som var meget spartansk. De omliggende fami-



lier besøgte vi også, og forholdene var her det samme. De fik alle fødevare pakker, som de var taknemmelige for.

En familie, som før har været omtalt i vort blad, havde 11 børn fra 17 år til 5 måneder. De havde et grundstykke, hvor der var høns og en lænehund og en bålplads. Alt, hvad de ellers havde, var en lille stue med tre senge, og der sov de 13 mennesker. En af sengene havde ikke en gang en madras, men de lå på de bare metalfjedre. Jeg ved ikke hvordan de bar sig ad, og hvordan kunne de få børn under de omstændigheder? De havde ikke en gang et bord og nogle taburetter. Vi har besluttet at hjælpe dem med flere senge, sengetøj og madrasser, og nogle møbler. Maden blev lavet på bålpladsen på grunden, og vand blev hentet ved landsbyens vandhane.



*Fem af elleve børn fra den omtalte fattige familie, som vi nu har bevilget 2.000 kr. til møbler og andet.*

## To blade denne gang

Når der denne gang er to blade i kuverten, er det ikke en fejl. Vi håber, at I vil give det ene videre til nogle venner, som vil være med til at bede for vort missionsarbejde og evt. også vil støtte os økonomisk.

Behovene i Georgien er så store, at vi meget gerne vil hjælpe endnu flere. Her i Danmark har vi det så godt, at vi næsten ikke mærker, hvis vi giver nogle hundrede kroner om måneden til mennesker, der er i nød. Tak om du vil overveje dette og tak for din hjælp! HKN



## Inflation

Også i Georgien er der inflation, og fødevarerpriserne stiger også der. Vi er derfor nødt til at hæve sponsor-priserne for pensionister til kr. 100 om måneden, og for Fadderbørn til 200 om måneden. Men det betyder ikke, at man er tvunget til at give det mere nu. Hvis man ikke kan klare, at betale det højere sponsorat, vil vi være taknemmelige for det beløb, man allerede har lovet. DGV vil så bruge penge fra en arv, vi har fået, så vi kan hæve beløbet for de sponsorer, der ikke nu har mulighed for at hæve beløbet.



*Fra middagen med fadderbørnene.*

## Fadderbørn

Naturligvis mødtes jeg også med de fleste af vore 65 Fadderbørn. Også for dem var der arrangeret en middag i en restaurant, hvor 51 af børnene var til stede, og jeg gav dem jeres sponsorpenge for juni måned. Også nogle få af deres forældre var med. Jeg fik en velkomst på dansk! 20 af børnene havde hver lært en sætning på dansk, og de afløste hinanden i en dejlig kø af glade barneansigter. Efter middagen talte jeg til dem i 35 minutter, og de lyttede intenst til, hvad Gud kan gøre for hver enkelt af os. Nogle af de børn, som ikke kunne være til stede, mødte jeg også senere.

Der er ingen tvivl om, at det underhold, de får, har stor betydning for deres fremtid. Tænk på at en stor del af børnene i Georgien ikke lærer at læse, skrive og regne, fordi forældrene ikke har råd til at sende dem i skole. Mange børn bruger deres tid på lodsepladser, hvor de finder ting, der kan sælges, eller madvarer, som de kan stille deres sult ved. Eller de sendes på gaden for at sælge familiens ejendele, så der kan komme lidt mad på bordet. Selv ting af affektionsværdi for familien bliver solgt.





*20 af vore børn gav en koncert, som varede en time, hvor vi velvilligt havde fået stillet en lille teatersal til vor rådighed.*



*HKN besøgte også en del ældre, der ikke kunne komme rundt”.*

# Børnelægeprojekt

Nogle af vore fadderbørn er syge. Et af de meget store problemer i Georgien er, at det er meget dyrt at gå til lægen, og at medicin er meget dyr. Jeg mødtes med børnelæge Tamuna Ramishvili, der tilbød at undersøge 39 af vore fadderbørn, som havde behov derfor. Hun har været læge i 13 år og virkede troværdig.

Fire af de 39 børn er neurotikere. Checket består af: Blodprøver 10 Lari, Urinprøver 10 Lari, generelt check 25 Lari, i alt 45 Lari. Cirka 160 danske kroner pr barn. Måske er der nogle af vore sponsere, der vil give et beløb til dette?

---

# Bil Projekt

Når Thea har brug for en bil lejer hun den af en ven. Han er villig til at sælge den. Det er Mitshibitsjo Pajero 1,8 liter. Den kører 10 km på literen. Prisen vil, når en ældre bil, vi har, indgår i prisen være US\$ 7.000, hvor Tea er villig til at betale halvdelen, mod at DVG betaler 3.500 US\$ = cirka kr. 16.400. Så står bilen i Teas navn, og hun er bruger af den.

---



*Et af vore fadderbørn, som fik en særlig gave fra sin fadderfamilie.*

# Teas hilsen

En stor tak til Hans Kristian at han besøgte Georgien og var en del af os alle sammen. Under besøget var han ikke helt rask (lungebetændelse), men han klarede de fleste ting super godt. Vi takker Gud, at der findes gode mennesker som H. K. Neerskov. Alle vore projektdeltager faldt for ham, og de syntes han er super sej.

*Kærlig hilsen fra Tea*

# BetalingsService

Foreningens medlemmer kan benytte PBS-service og undgå den dyre porto. Det sparer både tid og penge. Vi håber, at mange vil støtte vore projekter med et fast beløb, da regelmæssig betaling er den sikreste og billigste måde. Desuden kan vi planlægge mere langsigtet og hjælpe flere. Indsend nedenstående tilmeldingsblanket til foreningens kontor og afvent besked fra din bank om, at ordningen er trådt i kraft. Du kan, når du ønsker det, afmelde det i din bank.

TAK FOR HJÆLPEN.



## TILMELDING TIL BETALINGSSERVICE

Navn.....

Adresse.....

Postnr..... By.....

Bankens navn.....

Reg.nr. ....Kontonr. ....

CPR -nr... .. Tlf. ....

Beløb til overførsel kr. .... Fra dato ..... / ..... - .....

månedligt  kvartårligt  halvårligt  årligt (sæt kryds)

og/eller årligt kontingent:  enkelt 60,-  par/familie 100,-

Støtten ønskes anvendt til:

Fadderskab  Gave  Evt. projekt:.....

Dato..... Underskrift.....



KLIPPES UD OG SENDES TIL:  
Dansk-Georgisk Venskabsforening,  
Nylandsvej 67, st.th, 2000 Frb.

**Dansk Georgisk Venskabsforening**, Nyelandsvej 67 st. th. 2000 Frb.  
Formand Hans Kristian Neerskov, Tlf. 3966 1933, Telefax 3966 1934.  
Sekretær Iris Jørgensen, Tlf. 47 315 315, e-mail: Iris\_joergensen@yahoo.dk  
Kasserer: Leif Jørgensen, Tlf. 47 315 315, e-mail: leif\_jorgensen@yahoo.dk  
Projektleder: Tea Gulbiani, e-mail: teona@email.com  
Ansvarshavende red. H. K. Neerskov, e-mail: neerskov@gmail.com

## Aktiviteter i Georgien

**Fadderbørn:** Danske faddere sikrer *65 børns skolegang* og daglig med for et månedligt beløb på kr. 200,-. Andre børn vokser op uden at lære at læse eller skrive.

**Pensionister:** *108 pensionister* i yderste fattigdom overlever for de 100 kroner, som de hver måned får fra Danmark.

**Jesu Børn:** *35 børnehjemsbørn* får ophold, lærer at læse og regne og får bibel-undervisning, samt besøg af præsten hver uge.

**Fattige familier:** De modtager to gange om året: *fødevarer, tøj og medicin*.

**Bibler:** *Vi har nyoversat hele Bibelen til georgisk*. Den tidligere oversættelse var over 200 år gammel. Den nye er trykt og indbundet med guldtryk. Pris pr. stk. kun kr. 200,-.

**Gavegiro: 1 689 8600, Nyelandsvej 67, st th, 2000 Frb.**

## Bankkonto:

Gaver til DGV kan fradrages i skat ifølge Ligningslovens §8a.  
Rekvirer girokort eller man kan overføre elektronisk til DGV. Bank  
Angiv eventuelt hvad pengene skal gå til. På forhånd tak.

Man kan også oprette en gavebrevskontrakt med DVG.  
Tal med Hans Kristian Neerskov om det.

## Betalings Service

Ved indbetalinger til Dansk Georgisk Venskabsforening kan man benytte PBS-service. Dermed undgår man den dyre porto, og da det foregår automatisk fra Deres bank sparer det også tid og ulejlighed.  
Nedenstående tilmeldingsblanket kan benyttes. Udfyld den venligst og send den til vort kontor. Afvent derefter besked fra egen bank. Ordningen kan til hver en tid afbestilles. Tak for hjælpen.